

Informe Anual de Calidad del Agua Potable 2023

Planta de tratamiento de aguas residuales de Bowling Green

Número de ID del sistema 6252022

Este informe se enviará por correo a los clientes solo si lo solicitan y también está disponible en City Hall 104 East Main Street, Bowling Green, Florida 33834 si lo solicitan. Este informe también se puede ver en el enlace URL que se encuentra en su factura de agua o en la siguiente dirección <http://bowlinggreenfl.org/bulletin-board/>.

Estamos muy contentos de ofrecerle el Informe Anual de Calidad del Agua Potable de este año. Queremos mantenerlo informado sobre la excelente agua y los servicios que le hemos brindado durante el año pasado. Nuestro objetivo es, y siempre ha sido, proporcionarle un suministro seguro y confiable de agua potable. Nuestra fuente de agua tiene tres pozos de 12" que extraen agua del acuífero de Florida. En octubre de 2020, la ciudad puso en servicio su nuevo sistema de nanofiltración con el objetivo de eliminar la reducción de sulfatos y sólidos disueltos totales. Antes de entregarla, el agua se restriega con bandejas en cascada para mejorar el sabor y el olor y se desinfecta con cloro.

En 2023, el Departamento de Protección Ambiental realizó una evaluación de la fuente de agua en nuestro sistema. Una búsqueda de las fuentes de datos indicó que solo hay una fuente potencial de contaminación cerca de nuestros pozos, y tenía una baja susceptibilidad. Los resultados de la evaluación están disponibles en el sitio web del Programa de Evaluación y Protección de Fuentes de Agua del FDEP en <https://prodapps.dep.state.fl.us/swapp/>

Si tiene alguna pregunta sobre este informe o sobre su empresa de agua, comuníquese con el **Ayuntamiento al 863-375-2255**. Alentamos a nuestros valiosos clientes a estar informados sobre su servicio de agua. Si desea obtener más información, asista a cualquiera de nuestras reuniones programadas regularmente por el Concejo Municipal. Las reuniones se llevan a cabo en el Ayuntamiento de Bowling Green el segundo martes de cada mes a las 6:30 p.m. Una copia del informe de agua de CCR está disponible a pedido en el Ayuntamiento de Bowling Green. Cualquier cliente puede obtener información adicional de la EPA en su Línea Directa de Agua Potable Segura (800-426-4791).

Bowling Green WTP monitorea rutinariamente los contaminantes en el agua potable de acuerdo con las leyes, reglas y regulaciones federales y estatales. Salvo que se indique lo contrario, este informe se basa en los resultados de nuestro seguimiento para el período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2023. Los datos obtenidos antes del 1 de enero de 2023 y presentados en este informe provienen de las pruebas más recientes realizadas de acuerdo con las leyes, normas y reglamentos.

En la siguiente tabla, puede encontrar términos y abreviaturas desconocidos.

Para ayudarte a entender mejor estos términos, te proporcionamos las siguientes definiciones:

Nivel máximo de contaminante o MCL: El nivel más alto de un contaminante que se permite en el agua potable. Los MCL se establecen lo más cerca posible de los MCLG utilizando la mejor tecnología de tratamiento disponible.

Objetivo de Nivel Máximo de Contaminante o MCLG: El nivel de un contaminante en el agua potable, por debajo del cual no existe un riesgo conocido o esperado para la salud. Los MCLG permiten un margen de seguridad.

Nivel de acción (AL): La concentración de un contaminante que, si se excede, desencadena el tratamiento u otros requisitos que debe seguir un sistema de agua.

Evaluación inicial del sistema de distribución (IDSE): Una parte importante de la Regla de Subproductos de Desinfección de la Etapa 2 (DBPR). El IDSE es un estudio único realizado por los sistemas de agua para identificar las ubicaciones de los sistemas de distribución con altas concentraciones de trihalometano (THM) y ácidos haloacéticos (HAA). Los sistemas de agua utilizarán los resultados del IDSE, junto con sus datos de monitoreo de cumplimiento de la Etapa 1 de DBPR, para seleccionar ubicaciones de monitoreo de cumplimiento para la DBPR de la Etapa 2.

Promedio anual de ejecución de ubicación (LRAA): el promedio de los resultados analíticos de las muestras tomadas en una ubicación de monitoreo en particular durante los cuatro trimestres calendario anteriores.

Nivel máximo de desinfectante residual o MRDL: El nivel más alto de un desinfectante permitido en el agua potable. Existe evidencia convincente de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de los contaminantes microbianos.

Objetivo de nivel máximo de desinfectante residual o MRDLG: El nivel de un desinfectante de agua potable, por debajo del cual no existe ningún riesgo conocido o esperado para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.

Partes por billón (ppb) o microgramos por litro (µg/l): una parte en peso de analito por 1.000 millones de partes en peso de la muestra de agua.

Partes por millón (ppm) o miligramos por litro (mg/l): una parte en peso de analito por 1 millón de partes en peso de la muestra de agua.

Picocurie por litro (pCi/L): medida de la radiactividad en el agua.

Contaminantes microbiológicos

Contaminante	Fechas de muestreo (mo/yr)	Violación Y/N	Número total de muestras positivas en el año	MCLG	MCL	Fuente probable de contaminación
<i>E. coli</i> (at the ground water source)***	09/23	No	1 positive sample	0	0	Desechos fecales humanos y animales

El 14 de septiembre de 2023, muestreamos los pozos fuente # 4, # 5 y # 6 para el indicador fecal E coli. Se nos notificó el 15 de septiembre de 2023 que el pozo # 4 dio positivo para E. coli; Este pozo solo se utiliza como respaldo y no se distribuyó agua de este pozo. Inmediatamente tomamos 5 muestras adicionales y se nos notificó que las 5 no tenían presencia de E. coli.

Efectos sobre la salud: Los coliformes fecales y *E. coli* son bacterias cuya presencia indica que el agua puede estar contaminada con desechos humanos o animales. Los microbios en estos desechos pueden causar efectos a corto plazo, como diarrea, calambres, náuseas, dolores de cabeza u otros síntomas. Pueden representar un riesgo especial para la salud de los bebés, los niños pequeños, algunos ancianos y las personas con sistemas inmunitarios gravemente comprometidos.

CONTAMINANTES RADIATIVOS

Contaminante y unidad de Medición	Fechas de muestreo (mo./yr.)	Violación de MCL Y/N	Nivel detectado	Rango de resultados	MCLG	MCL	Fuente probable de contaminación
Emisores alfa (pCi/L)	02/18	N	7.03	N/A	0	15	Fuente probable de contaminación
Radio 226 + 228 or radio combinado (pCi/L)	08/21	No	3.1	0.9-2.2	0	5	Erosión de los depósitos naturales

CONTAMINANTES INORGÁNICOS

Contaminante y unidad de medida	Fechas de muestreo (mo/yr)	Violación de MCL Y/N	Nivel detectado	Rango de resultados	MCLG)	MCL	Fuente probable de contaminación
Bario (ppm)	11/21	N	0.0473	N/A	2	2	Descarga de residuos de perforación; vertido de refinerías metálicas; Erosión de los depósitos naturales
Cromo (ppb)	11/21	N	0.66	N/A	100	100	Descarga de las fábricas de acero y celulosa; Erosión de los depósitos naturales
Cianuro (ppb)	11/21	N	3.91	N/A	200	200	Descarga de fábricas de acero y metal; Vertido de fábricas de plástico y fertilizantes
Fluoruro (ppm)	11/21	N	0.186	N/A	4	4.0	Erosión de los depósitos naturales; descarga de las fábricas de fertilizantes y aluminio. Aditivo acuoso que promueve dientes fuertes cuando se encuentra en el nivel óptimo de 0,7 ppm
Sodio (ppm)	11/21	N	12.5	N/A	N/A	160	Intrusión de agua salada, lixiviación del suelo

Desinfectantes y subproductos de desinfección de las etapas 1 y 2

Desinfectante o contaminante y unidad de medida	Fechas de muestreo (mo/yr)	Violación de MCL o MRDL (Y/N)	Nivel detectado	Rango de resultados	MCLG or MRDLG	MCL or MRDL	Fuente probable de contaminación
Cloro (ppm)	2023 Monthly	N	1.9	0.3 – 3.97	MRDLG = 4	MRDL = 4.0	Aditivo de agua utilizado para controlar microbios
Ácidos haloacéticos (HAA5) (ppb)	01/23 - 12/23	N	11 (highest LRAA at Site 1)	7.88 - 13.0	N/A	MCL = 60	Subproducto de la desinfección del agua potable
Trihalometanos totales (TTHM) (ppb)	01/23 - 12/23	N	34.5 (highest LRAA at Site 1)	25.0 - 39.0	N/A	MCL = 80	Subproducto de la desinfección del agua potable

Plomo y cobre (agua del grifo)

Contaminante y unidad de medida	Fechas de muestreo (mo/yr)	AL Excedido (Y/N)	Resultado del percentil 90	No. de los sitios de muestreo que exceden el AL	MCLG	AL (Nivel de acción)	Fuente probable de contaminación
Cobre (agua del grifo) (ppm)	07/21	N	0.031	0	1.3	1.3	Corrosión de los sistemas de plomería del hogar; erosión de depósitos naturales; lixiviación de conservantes de madera
Plomo (agua del grifo) (ppb)	07/21	N	0.362	0	0	15	Corrosión de los sistemas de plomería del hogar; Erosión de los depósitos naturales

Si están presentes, los niveles elevados de plomo pueden causar graves problemas de salud, especialmente para las mujeres embarazadas y los niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados con las líneas de servicio y la plomería del hogar. La planta de tratamiento de agua de Bowling Green es responsable de proporcionar agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de plomería. Cuando el agua ha estado reposada durante varias horas, puede minimizar el potencial de exposición al plomo enjuagando el grifo durante 30 segundos a 2 minutos antes de usar agua para beber o cocinar. Si le preocupa el plomo en el agua, es posible que desee que se analice el agua. La información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de prueba y los pasos que puede tomar para minimizar la exposición está disponible en la Línea Directa de Agua Potable Segura o en <http://www.epa.gov/safewater/lead>.

Las fuentes de agua potable (tanto agua del grifo como agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve los minerales naturales y, en algunos casos, el material radiactivo, y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana.

Los contaminantes que pueden estar presentes en las fuentes de agua incluyen:

- (A) *Contaminantes microbianos*, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones agrícolas y ganaderas y vida silvestre.
- (B) *Contaminantes inorgánicos*, como sales y metales, que pueden ser naturales o ser el resultado de la escorrentía de aguas pluviales urbanas, las descargas de aguas residuales industriales o domésticas, la producción de petróleo y gas, la minería o la agricultura.
- (C) *Pesticidas y herbicidas*, que pueden provenir de una variedad de fuentes, como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales urbanas y los usos residenciales.

- (D) *Contaminantes químicos orgánicos*, incluidos los productos químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de los procesos industriales y la producción de petróleo, y también pueden provenir de estaciones de servicio, escorrentía de aguas pluviales urbanas y sistemas sépticos.
- (E) *Contaminantes radiactivos*, que pueden ser naturales o ser el resultado de la producción de petróleo y gas y de actividades mineras.

Para garantizar que el agua del grifo sea segura para beber, la EPA prescribe regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones de la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA, por sus siglas en inglés) establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada, que debe brindar la misma protección para la salud pública.

Es razonable esperar que el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. Se puede obtener más información sobre los contaminantes y los posibles efectos en la salud llamando a la Línea Directa de Agua Potable Segura de la EPA al 1-800-4264791.

En nuestros continuos esfuerzos por mantener un suministro de agua seguro y confiable, puede ser necesario realizar mejoras en su sistema de agua. Los costos de estas mejoras pueden reflejarse en la estructura de tarifas. Gracias por su comprensión y por permitirnos continuar brindando a su familia agua limpia y de calidad este año.

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población general. Las personas inmunodeprimidas, como las personas con cáncer que se someten a quimioterapia, las personas que se han sometido a trasplantes de órganos, las personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario, algunos ancianos y los bebés, pueden estar particularmente en riesgo de contraer infecciones. Estas personas deben consultar a sus proveedores de atención médica sobre el agua potable. Las pautas de la EPA/Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) sobre los medios apropiados para disminuir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbiológicos están disponibles en la Línea Directa de Agua Potable Segura (800-426-4791).

En la ciudad de Bowling Green estamos comprometidos a garantizar la calidad de su agua y trabajamos las 24 horas del día para proporcionar agua de alta calidad a cada grifo. Nos gustaría que comprendiera los esfuerzos que hacemos para mejorar continuamente el proceso de tratamiento de agua y proteger nuestros recursos hídricos. Pedimos a todos nuestros clientes que nos ayuden a proteger nuestras fuentes de agua, que son el corazón de nuestra comunidad, nuestra forma de vida y el futuro de nuestros hijos.

Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre la información proporcionada, no dude en llamar a cualquiera de los números enumerados.